

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Générations : aînés**

Band (Jahr): **28 (1998)**

Heft 4

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# GENERATIONS

N° 4 avril 1998

## ÉDITORIAL

### Objectif: réussir!

Tout au long de notre vie, nous sommes condamnés à réussir. Il a fallu réussir ses études ou son apprentissage, puis sa vie professionnelle et familiale, enfin, il s'agit de réussir sa retraite.

On sait par exemple que le tiers des nouveaux retraités se sentent plus ou moins mal dans leur peau. Cette nouvelle vie fait un peu peur; la liberté est parfois synonyme d'inactivité, d'ennui, voire de déprime.

L'autre jour, un jeune retraité qui passait à la rédaction m'a dit ceci: «J'avais besoin d'un peu de repos, alors j'ai quitté la vie active. Mais après six mois, j'en avais marre de regarder pousser mes fleurs...»

Le temps de la retraite est formidable et inquiétant. Déjà le terme, qui fait immédiatement songer à une déroute (la retraite de Russie). Et puis il y a la réalité quotidienne qu'il faut savoir gérer, un certain espace individuel qu'il s'agit de préserver et l'organisation du temps qu'il faut maîtriser.

Certains seniors ont eu la chance de suivre un séminaire de préparation à la retraite, où tous les obstacles sont analysés afin d'être plus aisément franchissables. Mais ils sont encore une petite minorité. Les autres, ceux qui doivent quitter leur emploi pour des questions de restructuration ou tout simplement parce qu'ils en ont l'âge, doivent être conseillés.

A «Généralions», on a conscience des problèmes qui se posent aux seniors. C'est pourquoi nous vous proposons, dès ce numéro, une nouvelle rubrique qui vous permettra de mieux profiter de votre avenir.

Jean-Robert Probst

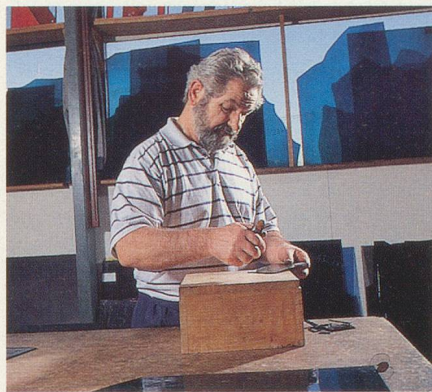
**Couverture:** Chaque jour, à l'heure du dessert, Jean-Philippe Rapp débarque dans votre salon pour présenter l'émission «Zig Zag café». Mais qui se cache derrière le sympathique animateur de la TSR?  
Photo Yves Debraine

### 6 Souvenirs

Curd Jurgens, acteur inoubliable

### 8 Balade

Pour la période pascale, nous avons choisi de vous emmener à Romont et de vous présenter quelques-uns de ses trésors. Vous découvrirez le Musée du vitrail, le circuit des petites églises de la région et, pour terminer, l'un des derniers maîtres verriers du pays.



### 16 Livres

Le nouveau Denuzière

### 22 Cuisine

L'Auberge de Vers-chez-Perrin

### 24 Animaux

Histoire de cochons

### 27 Galerie

Etienne Delessert, dessinateur de rêves

### 30 Portrait

Jean-Philippe Rapp

### 34 Reportage



Les impressionnistes français n'ont jamais eu autant de succès auprès du public. Nous vous emmenons sur les traces de Van Gogh à Auvers-sur-Oise, où le peintre a fini ses jours et dans le jardin extraordinaire de Claude Monet à Giverny, au fil de la Seine.

### 38 Santé

La médecine en progrès et les maux de tête

### 42 Prévoyance

Des conseils pour réussir votre retraite

### 54 Récit

Histoire d'un tableau

## Rubriques

4 Courrier	21 Télévision	47 Social FR
13 Trait d'union	23 Consommation	49 Social VS
15 Loisirs	37 Voyage	50 Agenda
16 Filigranes	40 Mots croisés	52 Assurances
19 Livres	44 Social GE	53 Réflexions
20 Musique	45 Social VD	56 Petites annonces